

**CASA DE EFRAIM – Congregación Yahrushalayim
hadash- EL SALVADOR, C.A.**

Rabino Efraimita YAHOSEF FRANCO – El Salvador, C.A.



SIDUR

**YOM KIPUR - YOM DE
LA
CAPARÁ/EXPIACIÓN**

**יְהוֹשֻׁעַ HA MASHÍAJ
REGRESA AL TOQUE DEL
FINAL SHOFAR.**

30-Y entonces se mostrará la señal del Ben Haadam en el shamayim; y entonces lamentarán todas las matot/tribus de la aretz, y han de ver al Ben Haadam que vendrá sobre las nubes del shamayim, con gadol poder y kavod.

31-Y enviará a sus malajim con gran teruah de shofar, y juntarán sus escogidos de los cuatro cabos, de un cabo del shamayim hasta el otro.(Mattityah 24:)

SIDUR PARA KABALAT YOM KIPUR

Hacemos tefilah dando todá rabá a יהוה Eloheinu por permitirnos llegar al smán de Yom Kipur del presente shaná sin olvidar ofrecer el ta'anit por toda la kehilah en toda la aretz.

Luego después de la tefilah decimos:

Baruj atá יהוה Eloheinu , Elohim de Mashíaj יהושע
toda rabà por la simjà de poder recibir y celebrar este Yom Kipur en heirút para la kavod de Su Shem kadosh

El shofar es sonado con la siguiente berajá:

"Baruj atá יהוה Eloheinu Melej ha'Olam asher kidshanu beMashiaj יהושע lishmoa kol shofar", que significa:

'Baruj seas Oh יהוה melej del Olam que nos apartastes por Mashiaj יהושע y nos das el permiso de oír el sonido del shofar".

(Tekiá, Shevarim, T'ruah, Tekiá guedolá.)

SH'MA: Si desea cantarlo con guitarra:

<http://www.youtube.com/watch?v=fjqeExklpZE&feature=related>

Hagamos Hallel: (Como Efraimitas ante el Shem de יהוה)

(Cerramos nuestros einaim y levantamos las yadaim hacia su kadosh Shem)

En este momento entonamos **"Sh'má Yisrael comprado por Mashíaj יהושע":**

Sh'ma Yisrael, יהוה Eloheynu, יהוה ejad

Baruj shemkevod malhuto, leolam vaed.

Oye oh Yisrael יהוה nuestro Elohim יהוה uno es

Baruj sea su Shem con kavod su Maljut por siempre, emén.

MENORÁ:

Baruj atah יהוה, Eloheinu melej haOlam, asher kidshanu beMashiaj יהושע vetzivanu lehadlik neir shel Yom Kipur. (luego encendemos la menorah)

Baruj eres Tù, יהוה Eloheinu, Melej h'Olam, que nos has apartado por Mashiaj יהושע y **nos permites encender** la menorah de **Yom Kipur** (y/o **Shabat**) la cual en el nuevo Brit y por el Rùaj Ha Kodesh la representa el ben יהוה: יהושע Ha Mashiaj.

(Una ajot puede encenderla) con la brajá: Baruj atá יהוה Eloheinu Melej haOlam asher kidshanu beMashiaj יהושע ner shel Yom Kipur. Luego: Todos con col suave, con las yadain levantadas y los einaim cerrados:

Deseamos que este yom tov, sea un yom especial para estar en berajá con tu Shejinà, y todo lo que hagamos sea acepto a Tì nuestro Elohim יהוה . Toda rabà por las berajot recibidas en todo el shaná que ha transcurrido y porque hayom viene el Mashiaj יהושע . En este yom te suplicamos que des brajá a este lugar y a los presentes en este Erev Yom Kipur ; danos capacidad para mantener la emunà en יהושע con jojmah por יהושע haMashiaj tu Ben. **Emén**

Avinu malkeynu יהוה, que el resplandor de יהושע Ha Mashiaj elimine todo ietzer hará, ansiedad y preocupación de nuestro ser.
Que este **Yom Kipur** nos traiga Shalom , Serenidad, Simjà y slijá en nuestro goel יהושע ha Mashiaj. **Emén.**

Los benei Yisrael celebrarán **Yom Kipur**, observándolo en todas sus descendencias, por brit perpètu. Entre Mì y los benei Yisrael este es un estatuto para siempre, porque menciona tu d'var en Vayikra 23:

27 Empero á los eser de este hodesh shevíí ha de ser el yom de las caparot: tendréis kodesh mikráh, y afligiréis vuestras nefeshot , y ofreceréis terumá con esh á יהוה .

28 Ninguna obra haréis en este mismo yom; porque es yom de caparot, para reconciliaros delante de יהוה vuestro Eloaj.

29 Porque toda persona que no se afligiere en este mismo yom, ha de ser cortada de sus amim.

30 Y cualquier persona que hiciera obra alguna en este mismo yom, Ani destruiré la tal persona de entre su am.

31 Ninguna obra haréis: estatuto perpetuo es por vuestras edades en todas vuestras estancias.

32 **Shabat shabaton** ha de ser á vosotros, y afligiréis vuestras nefashot , comenzando á los nueve del hodesh en el ערב : de ערב á ערב holgaréis vuestro שבת.

V`SHAMRU (Un Brit perpétuo)

En atención al Shem de יהוה Eloheinu y recuerdo de su Davar en este momento estamos de pié en el Har Tzión; en la figura de aquel Har Horeb, para oír y dar emunah de nuestra aceptación por emuná en Mashiaj de los aseret hadivrot que Èl hablò a gadol קול y no agregò màs, esto lo hacemos para dar inicio a Yom Kipur.

Para dar lectura a los mitzvot entonamos el hallel Hodu le יהוה kitòv:

<https://www.youtube.com/watch?v=o1qCYqCI5TU>

Hodù le יהוה kitòv	Daré toda rabá a יהוה porque es tov :
ki leolam hasdò	porque para siempre es su rajamím
Hodù le יהוה kitòv	
ki leolam hasdò	

//Hodù, odù, odù , odù	Daré toda rabá , Daré toda rabá, etc.
Hodù le יהוה kitòv	Daré toda rabá a יהוה porque es tov
Hodù, odù, odù, odù	Daré toda rabá, Daré toda rabá, etc.
Hodù le יהוה kitòv//	Daré toda rabá a יהוה porque es tov

Hodù le Eloheja Elohim	Daré toda rabá a יהוה de los poderes
ki leolam hasdò	porque para siempre es su rajamím
Hodù le Eloheja Elohim	Daré toda rabá a יהוה de los poderes
ki leolam hasdò	porque para siempre es su rajamím

Hodù le יהוה Adoní	Daré toda rabá a יהוה el Adón
--------------------	-------------------------------

ki leolam hasdò porque para siempre es su rajamím
 Hodù le יהוה Adoní Daré toda rabá a יהוה el Adon
 ki Leolam hasdò. Porque para siempre es su rajamím.

Mitzva No.1: Y habló יהוה Eloheinu todas estas milim, mencionando:

Anoji יהוה Eloheja, que te saqué de la eretz Mitzraim, de bait de evedim.....Emén

Mitzva No. 2: No tendrás elohim ajerim delante de mí, No te harás imagen, ni ninguna semejanza de cosa que esté arriba en el shamayim, ni abajo en la aretz, ni en los mayim debajo de la aretz: No te inclinarás a ellas ni las honrarás; porque anoji יהוה tu Eloaj, fuerte, con quinah, que visito la maldad de los horim sobre los benei, sobre los terceros y sobre los cuartos a los que me aborrecen, y que hago rajamín en millares a los que me tienen ahavá y guardan mis mitzvot. Emén

Mitzva No. 3: No tomarás el Shem de יהוה tu Eloaj en vano; porque no limpiará (no j-ustificará) יהוה al que tomare su Shem en vano....Emén

Mitzva No. 4: Acordarte has del yom Shabat, para apartarlo: séis yamin laborarás y harás toda tu obra; mas el yom shevíí ha de ser shabat para יהוה tu Eloaj: no hagas en él obra alguna, tú, ni tu ben, ni tu bat, ni tu éved, ni tu evedá, ni tu jaiá, ni tu guer que está dentro de tus daletot: porque en séis yamin hizo יהוה los shamayim y el aretz, el iam y todas las cosas que en ellos hay, y descansó en el yom shevíí; por tanto יהוה hizo b'rajá al yom shabat y lo apartó. Emén

Mitzvá No. 5: Honra a tu aba y a tu ima, porque tus yamin se alarguen en la eretz que יהוה tu Eloaj te da. Emén

Mitzva No. 6: No asesinarás. Emén

Mitzva No. 7: No harás b'guidá . Emén

Mitzva No. 8: No hurtarás. Emén

Mitzva No. 9: No hablarás contra tu prójimo falso edut. Emén

Mitzva No. 10: No desearás el bait de tu prójimo, no desearás la ishà de tu prójimo, ni su éved, ni su evedá, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo. Emén

Baruj seas Tù יהוה Eloheinu melej h'Olam quien nos has apartado por יהושע, y nos permites hacer recuerdo del or de יהושע Ha Mashiaj al inicio de **Yom Kipur**.

Tú eres nuestro or y yeshuáh, en tu Shem hacemos este recuerdo y damos honra a tu ben יהושע al ver el cumplimiento del or en los shevá smanim del peregrinaje de la menorah (que es la kehilà supervisada por יהושע) entre las naciones en el smán del Brit Hadashah. (ya podemos apagar la menorah)

Hagamos tefilà cerrando nuestros einaim hacia el shamayim y con las yadamim levantadas pidamos por lo tov de nuestro cuerpo y berajá de los presentes como de los ausentes mencionando:

Avinu malkeynu, יהוה Elohé Abraham, Elohé Yitzjak, Elohé Yaakov, Elohé יהושע, Elohé de nosotros, concèdenos segùn tu tov ratzón tu berajà sobre los presentes como de los ausentes de los primogénitos Efraimitas; y además sobre los que aún no han despertado, pues conocemos que tu ben יהושע viene hayom en Yom Kipur; rogamos que sigas llamando a Efraim oh יהוה ya que se llevará a cabo regreso de tu ben יהושע en un Yom Kipur. Emèn

Que el resplandor de יהוה y lo gadol de su émet sean en nuestro hogar, en la Kehilà y en donde su עם se encuentre.

Que יהוה nos conceda berajá con la mitzva de **Yom Kipur**

Que יהוה nos conceda berajá con el shalom de su reposo que sobre pasa todo conocimiento.

Y los presentes contestamos : Emèn.

Para todos los presentes: Recibamos la Berajá del shabat de **Yom Kipur**:

Yevarejeja יהוה ve-yishmereja

Ya`er יהוה panav veleja

Veyijuneja

Yisa יהוה panav veleja ve-yaser lejá shalom.

יהוה te de berajá y te guarde haga יהוה resplandecer su rostro sobre tì y te muestre kavod. יהוה se incline con rajamín hacia tì y te conceda shalom.
B´shem יהושע haMashiaj. Emén

Hallel : N° 14 - Hanná יהוה.

14 ANNA YHWH

Anna יהוה, Anna יהוה, Anna יהוה
Oh shianna...

Te imploro יהוה, te suplico יהוה
manda prosperidad y ayúdanos...

Oh ayúdanos, oh ayúdanos
Baruj seas tú יהוה
Oh shianna, oh shianna
Baruj hava beshem יהוה

Anna יהוה, Anna YHWH, Anna יהוה
Oh shianna (pausa)

Oh shianna, oh shianna
Baruj hava beshem יהוה
Oh ayúdanos, oh ayúdanos
Baruj ata... Baruj hava
Beshem יהוה

Anna יהוה

Te imploro יהוה,
manda prosperidad y ayúdanos

Jag Sameaj **Yom Kipur** (si cae en Shabat : **shabat shalom**)

Asì, después del hallel cada uno se darà el Jag Sameaj y/o Shabat Shalom con la señal de yad y/o abrazo y vièndose a los einaim.

Luego hacemos el:

KIDDUSH (Efraim no necesita yayin; esta berajà es únicamente para dar kavod a יהושע.) Berajà del yáyin

Baruj atà יהוה Eloheynu Melej h'Olam, boreh peri ha gafen.

Baruj Hu seas tù יהוה Melej h'Olam que hiciste el פרי de la vid como símbolo de la dam de יהושע tu ben la cual fuè otorgada para nuestra guehulà de la cual hayom hacemos recuerdo en este inicio de **Yom Kipur**. Te damos toda rabà por habernos enviado a יהושע y por este estatuto de **Yom Kipur**; toda rabà por apartarnos de las naciones como tu am Efraimita y por darnos el סיפור de aquellas tribus de Yaakov.

Baruj seas tù יהוה Eloheinu que nos has dado este yom tov de Slijà; requisito del **regreso** de nuestro Mashiaj יהושע quien al hacer la capará de nuestros jetot nos permite la entrada al maljut ofrecido para nosotros; toda rabà beShem יהושע ha Mashiaj. Emèn

HA MOTZI (Efraim no necesita lejem; esta berajà es únicamente para dar kavod a יהושע)

Berajà del L'jem:

Baruj ata יהוה, Eloheinu Melej Ha Olam, hamotzi l'jem min ha`aretz.

Baruj seas tù יהוה Eloheinu Melej ha'Olam que nos permites el lejem del aretz y que lo estableciste como símbolo del cuerpo de tu ben יהושע para que todo aquel Efraimita que en èl tenga emunà, no se pierda mas tenga hayim para siempre. Toda rabà por haber enviado a tu ben יהושע en cumplimiento del man o lejem y permitirnos hacer hayom en **Yom Kipur** este recuerdo de

su ahavá y rajamín. Te damos kavod oh יהוה beshem יהושע moshieinu.
Emèn.

Hacemos una reseña de la parashá (15 minutos) que nos corresponde relativo a Yom Kipur : Una parte de Vayikrah 16

Y hayom después de la breve reseña, vamos finalizando este recibimiento de Yom Kipur.

Tiempo para un Hallel : **Permíteme**

Si llegase a ser como un árbol plantado
sobre fluyentes de mayim, que mi fruto llevase a mi smán
Y todo lo que haga ha de ser brajah...
Permíteme, oh permíteme... permíteme, sentir tu shekina
Como Moshé en el har Sinaí,
Permíteme volar en las alturas,
Permíteme estar con יהושע
Como EliYahu a tu lado quiero estar...

Si llegase a ser como un árbol plantado
sobre fluyentes de mayim, que mi fruto llevase a mi tzemán
y todo lo que haga ha de ser brajah...
permíteme, oh permíteme... permíteme, sentir tu shekina
Permíteme volar sobre las kojavim
Permíteme volar en las alturas
como Moshé en el har Sinaí,
permíteme pelear a tu lado
permíteme ganar las batallas
como Dawid cantabaaaa a ti

permíteme, oh permíteme...
permíteme, sentir tu shekina
//oh יהוה eeeeemén//

Tiempo de finalización con tefilah .

Anuncios: Mañana temprano a las 9.00 a.m. (iniciamos 9:30)

Berajá en Bamidvar 6.24-27
Yevarejeja יהוה veyeish mereja
Yaer יהוה panaveleja, veyijuneja
Yiza יהוה panaveleja vayaser
Shalom alejem.

Que todos tengan un yom tov!!!!

Jag Sameaj Yom Kipur!!!

(para Efraim es una jag aún en ta'anit)



CASA DE EFRAIM

SHAHARIT YOM KIPUR:

Lectura: 1ª. Yajanan 1 – 2: 2

Lectura Tehillim 51

NISHMAT KOL JAI - TODO SER QUE RESPIRA.

Todo tu pueblo dará berajá a Tu Shem , יהוה Eloheinu; Efraim siempre dará kavod y expondrá Tu fama, nuestro Melej. Desde smanim que acontecieron de aquella mishpajá kadosh y para smanim que vienen, Tú eres Elohim kadosh; que enviaste a יהושע para nuestra guehulá; aparte de Ti, nosotros no tenemos otro Elohim.

Oh Elohim יהוה, quien rescata, socorre, hace yeshuá y hace guehulá por Mashiaj; nosotros no tenemos Melej sino a Ti. Elohim יהוה quien es el hacedor de todo, Elohim de tu am hayom ya comprado por יהושע; יהוה que estima a las descendencias nacidas de Mashiaj, que tú recibas hallelot interminables. Tú guías al olam kadosh con rajamín y al boré olam con ahavá por la besorá de Mashiaj יהושע.

יהוה ni descansa ni duerme; Él despierta a aquellos que duermen; Él da habla al mudo; Él da heirut a los que están en servidumbre; Él sostiene a todos los que caen y levanta a todos los que están abajo.

A Ti únicamente damos kavod beshem יהושע tu Ben. Si nuestras piot/bocas se llenaran como el iam y nuestras lenguas timbrando con hallel como las olas rugientes; así se llenarán nuestros labios de hallel como la extensión del firmamento; si se levantarán nuestras yadaim en tefilah como las alas del águila y nuestros pies tan rápidos como los del ciervo, humildemente podremos dar toda rabá y brajá a Tu Shem, יהוה Eloheinu y Elohim de nuestros avot, porque aún la parte más pequeña de las incontables brajot Tú has conferido sobre nosotros por tu ben יהושע ha Mashiaj.

Tú sacaste de Mitzraim, Oh יהוה a aquellas doce matot nacidas de Yaakov y les rescataste de la servidumbre. Tú les nutriste en hambruna y les proveíste con brajá. Tú les rescataste de espada y pestilencia como una figura para un hadash Yisrael en Mashiaj יהושע.

Tú enviaste al Mashiaj יהושע para nuestra capará y aún cumplirás la promesa del maljut de shalom en todo el olam.

Nosotros te damos hallel, inclinación y te damos kavod a Ti. Dá brajá a יהוה oh neshamah mía, y todo lo que está en mí; demos brajá a Su Shem kadosh.

Tú eres el Melej ubicado en las alturas en brajá con Mashiaj a tu derecha.

SHOJEN OD MAROME – AQUEL QUE PERMANECE PARA SIEMPRE.

Aquel que permanece para siempre, baruj y kadosh sea su Shem. Y katuv :

Hagan hallel con simjá a יהוה ustedes tzadikim; es apropiado que los tzad'kim le den hallel a Él. Por el pe del tzad'k Tú has de ser loado; por las devarim del tzad'k Tú has de ser baruj; por la lengua del que es tov Tú has de ser exaltado; y entre los kedoshim Tú has de ser kadosh.

Lector:

Tú permaneces para siempre; con kavod; kadosh es Tu Shem, como el melej Sh'lomó katuv: “Regocíjate en יהוה”, ustedes tzad'kim; porque el hallel es apropiado de los tzad'kim.”

Kehilá:

Por los labios de los rectos Tú has de ser baruj, por las devarim de los tzad'kim Tú has de ser con kavod, por la lengua de los de émet Tú has de ser exaltado. Y entre los kedoshim Tú has de ser admirado.

Lector:

En las reuniones de las multitudes de Tu am Yisrael, en la b'it Efraim, Tu Shem, nuestro Melej, ha de ser con kavod y hallel, por todas las descendencias de Mashiaj. Porque es el deber de los primogénitos, O יהוה nuestro Elohim y Elohim de יהושע, darte toda raba a Ti, con hallel, kavod, inclinación y exaltación a Ti aun más allá de los tehillin de Dawid, el ben Yishaí, Tu ungido.

Congregación:

Que todos hagan hallel a Tu Shem, O Melej por siempre, Elohim y Melej, kadosh y con rajamin en el shamayim y en el aretz. Porque para Ti unicamente, Oh יהוה Eloheinu y Elohim de יהושע, los hallelot son apropiados, cantos y tehillin, poder y dominio, supremacía, poder, y kavod, Él es kadosh y lleno de hesed, en lo sucesivo y por siempre jamás.

Lector:

Merecedor de hallel eres Tú, Oh יהוה, melej todopoderoso, merecido de hallel, Elohim de acción de todá, יהוה baruj; Tú te deleitas en hallel y tehillin, Oh יהוה Melej kadosh, jayim en Mashiaj ha olam.

BARJU - Demos brajá

Lector:

Barju et יהוה ha meh voraj
Baruj hu sea יהוה que eres baruj

Kehilá:

Baruj יהוה ha meh voraj l'ohlam vaed
 Baruj sea יהוה que es baruj por siempre.

SH'MA: Si desea cantarlo con guitarra:

<http://www.youtube.com/watch?v=fjqeExklpZE&feature=related>

Hagamos Hallel: (Como Efraimitas ante el Shem de יהוה)
 (Cerramos nuestros einaim y levantamos las yadaim hacia su kadosh Shem)

En este momento entonamos “Sh'má Yisrael comprado por Mashíaj
 יהושע”:

Sh'ma Yisrael, יהוה Eloheynu, יהוה ejad
Baruj shemkevod malhuto, leolam vaed.

Oye oh Yisrael יהוה Eloheinu יהוה uno es
Baruj sea su Shem con kavod su Maljut por siempre emén.

MENORÁ:

Baruj atá יהוה, Eloheinu melej haOlam, asher
 Kidshanu beMashiaj יהושע vetzivanu lehadlik
 neir shel Yom Kipur.(luego encendemos la menorah)

Baruj eres Tù, יהוה Eloheinu, Melej h'Olam, que nos has apartado por
 Mashiaj יהושע y nos ha permitido encender
 la menorah de **Yom Kipur** la cual en el nuevo Brit y por el Rùaj
 Ha Kodesh lo vemos cumplido en el Adón יהושע Ha Mashiaj

CONFESION EFRAIMITA:

יהוה, יהוה, יהושע HAMASHIAJ FUE ENVIADO POR יהוה

Todo Efraimita se inclinará, toda lengua Efraimita confesará , que יהושע HA
MASHIAJ ES EL UNGIDO DE יהוה. Emén.

**Veahavta et יהוה Elohéja, Bejól Levavjá, Uvejól
Nafshejá, Uvejól Meodéja. Vehaiú Hadvarím Haéile Ashér
Anojí Metzavjá Haióm Al Levavéja. Veshinantám Levanéja
Vedibartá Bam, Beshivtejá Beveitéja, Uvelejtejá Vadérej,
Uveshojbejá, Uvkumejá. Ukshartám Leót Al ladeja Vehauí
Letotafot Bein Eneja Ujtabtam al Mezuzot Beitéja,
Uvishearéja. (todos: Emén)**

Ve`ahavta le`rayaja kamoja.

**RECORDEMOS LA INSTRUCCIÓN DADA AL YISRAEL PRIMER EXODO:
Y TENDRÁS AHAVÁ A יהוה TU ELOAJ CON TODO TU
LEV CON TODA TU NEFESH Y CON TODAS TU FUERZAS
Y HAN DE SER ESTAS MILIM QUE ANI TE ORDENO
HAYOM GRABADAS SOBRE TU LEV Y LAS REPETIRÁS A
TUS BANIM Y HABLARÁS DE ELLAS CUANDO ESTÉS EN
TU BAIT, CUANDO VAYAS POR EL DEREJ, EN TU DORMIR
Y EN TU DESPERTAR Y LAS ATARÁS POR SEÑAL SOBRE
TUS YAD Y HAN DE SER POR FRONTALES ENTRE TUS
EINAIM Y LAS ESCRIBIRÁS SOBRE LOS UMBRALES DE TU
BAIT Y EN TUS PORTALES TODO ESTO HARÁS
B´SHEM יהושע HA MASHIAJ. EMÉN**

MI KAMOJA - QUIEN ES COMO TÚ

¿Quién es como tú, יהוה entre los poderosos? ¿Quién es como tú, en kavod en kedushah? Eres tov en hallel, obrando berajot יהוה. ¿Quién es como tú Oh יהוה!

Hallel: MI KAMOJA

105 - HALLEL MICAMOJA

Toque de shofar.... Uuuuuuu.....

Mi Kamoja Ba'elim Adonay Mi Kamoja Ba'Anashim
Mi Kamoja BaKol Bruim
Ain Kamoja YaHWeH

//Mi Kamoja Ba'elim Mi Kamoja Ba'Anashim
Mi Kamoja BaKol Bruim Ain Kamoja..... YaHWeH//

El Shaddai MiKamoja Adonai MiKamoja
 Elohim Mi Kamoja HaYaHWeH Ein Kamoja
 Yanananaina yananainainaina yanainanai yananainaina.....

Mi Kamoja Ba'elim Mi Kamoja Ba'Anashim
 Mi Kamoja BaKol Bruim Ain Kamoja..... YaHWeH

Who is like You amongst they ~ Who is like You amongst all men
 Who is like You amongst all things ~ There is no one like You YaHWeH

El Shaddai Who is like You Adonai Who is like You Elohim Who is like You
 Yahushuá There's No One like You
 El Shaddai MiKamoja Adonai MiKamoja
 Elohim Mi Kamoja; Yahushúa Ein Kamoja
 Yanananaina yananainainaina yanainanai yananainaina.....
 El Shaddai Who is like You Adonai; Who is like You, Elohim; Who is like You YaHWeH
 There is no one like you
 Yanananaina yananainainaina yanainanai yananainaina.....

El Shaddai There's No One like You,
 Adonai There's No One like You,
 Elohim There's No One like You;
 Yahushuá There's No One like You.

AVINU MALKEINU – NUESTRO ABA NUESTRO MELEJ.

Lector y Kehilá:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, sé con rajamín con nosotros y respóndenos, porque nosotros no somos merecedores; trata con nosotros en rajamín y ahavá y sácanos del olam.

Lector:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, hemos hecho jet delante de Ti.
 Avinu malkeinu, nuestro Melej, no tenemos Melej excepto a Tí
 Avinu Malkeinu, nuestro Melej, trata con nosotros primorosamente por ahavá a Tu Shem kadosh.
 Avinu malkeinu, nuestro Melej, anula todo decreto malo contra nosotros.
 Avinu malkeinu, nuestro Melej, todá por la kavod al Mashiaj יהושע.

Lector y Kehilá:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, sé con rajamín con nosotros y respóndenos, aunque nosotros no somos merecedores; trata con nosotros en rajamín y ahavá y sácanos del olam del jet.

Lector:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, da slijáh y elimina nuestros jet.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, borra nuestras transgresiones, y remueve nuestros jet de tu vista.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, que regresemos a Ti en perfecta teshuvah.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, provéenos con Tus muchas brajot.

Lector y Kehilá:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, sé con rajamin con nosotros y respóndenos, porque nosotros no somos merecedores; trata con nosotros en rajamín y ahavá y sácanos del olam.

AMIDAH – TEFILOT DE BRAHA Y SÚPLICA

Tehillim 31:17

Oh יהוה, abre mis labios, que mi boca declare Tu hallel.

En el Shem de יהושע haMashiaj. Emén.

AVOT – ELOHIM AVOTEINU.

Baruj eres Tú יהוה, Eloheinu y Elohim de יהושע, además de Avraham, Yitzjak, be Ya'akov, y de nosotros, el gran poderoso y único Eloaj, el Altísimo Eloaj, quien otorga hesed y hace todo, y recuerda la rajamin de יהושע quien vino como un Goel a los b'nei de los b'nei de aquella mishpajá, en Melquisedec, por ahavá a Su Shem, con ahavá. Oh Melej ayudador, rescatador, Baruj eres Tú יהוה, maguen Mashiaj.

GEVUROT – DUEÑO DE LOS PODEROSOS:

Tú יהוה eres poderoso para siempre. Tú levantas a los huesos secos. Tú eres poderoso para dar yeshuá en Mashiaj. Tú sostienes a los que respiran con hesed, levantas a los cadáveres con muchísima rajamín, levantas al caído, confortas al doliente, sacas a los que estan en servidumbre, y mantienes tu d'var para con aquellos que duermen en el polvo.¡ Quien como Tú יהוה dueño de obras poderosas, y quien puede compararse a Ti,

Melej, quien causa la mávet y devuelve la jayim por Mashiaj, y hace la yeshuá retoñar! Y Tú eres poderoso para levantar a los cadáveres. Baruj eres Tú יהוה Quien levanta a los huesos secos.

KEDUSHAT HASHEM יהוה – KEDUSHAH DEL SHEM DE יהוה.

Tú eres kadosh y Tú Shem es kadosh, y los kedoshim te dan hallel todos los yamin, para siempre, porque Tú eres Elohim, el Gran y Apartado Melej. Baruj eres Tú יהוה, el Elohim kadosh que hace guehulá en Mashiaj יהושע su Ben.

KEDUSHAT HAYOME - KEDUSHAH DEL YOM

(Se lee nada mas si cae en Shabbat.)

Eloheinu יהוה y Elohim de יהושע moshieinu, deseamos que aceptes nuestro descanso. Permítenos el cuidado a Tus mitzvot y otórganos una porción en la divrei hayamim de aquellas doce matot, satisfácenos de tu amplia rajamín y haznos regocijarnos en Tu guehulá en Mashiaj, y purifica nuestros levavot para servirte en émet. En ahavá y tová, יהוה Eloheinu, otórganos Tu Shabbat, el yom shevií kadosh como herencia, y que el Yisrael fresco que hace kadosh Tu Shem , descanse en él. Baruj Atá יהוה, Quien concede el Shabbat al Yisrael fresco en Mashiaj.

Aquí puede tomar toda la Kehilah una postura de inclinación con su cabeza postrada hasta el polvo de la hadamá.

El Hazan o líder postrado hace la presente t'filah (Kehilah debe repetir)
Y Tú nos has dado en ahavá, Oh יהוה, Eloheinu, este Yom de Capará, para slijá y limpieza que nosotros podamos en ahavá obtener slijá, por tanto, ten rajamín de nuestras iniquidades en ahavá; y recibe esta mikrá kodesh en recuerdo de Mashiaj יהושע quien sacó a Efraim del sepulcro en la figura de aquel Mitzraim .

Recuérdate de nosotros, Oh יהוה Eloheinu para nuestra brajá, y rogamos estar atentos de nosotros para una hayim tov. De acuerdo con Tu promesa en Mashiaj de guehulá y rajamín; dános Tu slijá y sé con rajamín con nosotros; bevakashá ten cuidado sobre nosotros y rescátanos. Hacia Ti nosotros hemos levantado nuestros einaim porque Tú eres un Eloaj y Melej tov y con rajamín.

Eloheinu y Elohim de יהושע, bevakashá, dános Tu slijá a nuestras iniquidades en este yom de capará. Borra nuestras transgresiones y nuestros jetot, y hazlos desaparecer de delante de tus einaim; como fue prevenido aquel Yisrael de Yaakov.

“Ani, aun Ani, soy Aquel que borra tus transgresiones por ahava a Mí mismo. “Ani he borrado como una nube tus transgresiones y, como una neblina, tus jetot; regresa a Mí

porque Ani te he rescatado en Mashiaj.” “Porque en este yom, capará ha de ser hecho por ti, para limpiarte; de todos tus jetot; estarás limpio delante de יהוה.

Eloheinu y Elohim de Mashiaj יהושע apártanos de los ídolos , y otorga que nuestra enseñanza esté basada en la figura de aquella mishpaja de Yaakov; satisfácenos con Tu brajá, y dános simjá con tu Redención beshem יהושע ha Mashiaj.

Que Tú purifiques nuestros levavot para servirte en émet porque Tú eres el que dá slijá a Efraim y limpia a todas las matot de Yeshurun por la dam de Mashiaj; de parte de Ti fue suficiente enviarnos a יהושע que nos da slijá y nos limpia completamente. Baruj Atá , Oh יהוה que por Mashiaj nos das slijá y limpia nuestras iniquidades, las iniquidades de los primogénitos de Yisrael, Quien hace que nuestras transgresiones se olviden shaná tras shaná. Tú eres Melej sobre toda la aretz, Quien aparta a todo el Yisrael fresco en el YOM DE SLIJÁ por Mashiaj tu ben kadosh.

Tráenos de regreso, avinu malkeinu, a la Beit Efraim, y acércanos, nuestro Melej, a Tu abodá y haznos regresar en teshuvá completo delante de Ti.

Baruj eres Tú, יהוה, Quien desea nuestra teshuvá por Mashiaj יהושע. Emén.

SLIJA – LIMPIEZA DE JET

Dános slijá, avinu malkeinu, porque hemos errado, dános slijá, nuestro Melej, porque hemos hecho jet intencionalmente, porque Tú das slijá y purificas. Baruj atá יהוה, El lleno de rajamín Quien dá muchísima slijá . En el Shem de יהושע haMashíaj. Emén.

REFUAH - SIN majalá/ENFERMEDAD

Quítanos toda majala Oh יהוה, y seremos limpios, rescátanos y tendremos yeshuáh, porque tú eres nuestro Hallel, y trae completo arreglo a todas nuestras majalot. Baruj atá יהוה Eloheinu, Quien quita las majalot de su am Yisrael fresco en Mashiaj. En el Shem de יהושע HaMashiaj. Emén.

KIBUTZ GALUYOT – REUNION DE LOS EXILIADOS

Suena el gran Shofar para nuestra heirut, y levanta estandarte para reunir a los exiliados, y reúnenos de las cuatro esquinas de la aretz a la semilla de Yaakov escogida. Baruj Atá Tú יהוה, Quien reúne a los esparcidos de Tu am Yisrael primogénito en Mashiaj y que cumplió y sigue cumpliendo la promesa del retorno de Efraim para purificarlo y hacerlo que espere el retorno de su goel יהושע Melej de kavod.

El shofar es sonado con la siguiente berajá:

“Baruj atá יהוה Eloheinu Melej ha’Olam asher kidshanu beMashiaj יהושע vetzivanu lishmoa kol shofar”, que significa:

‘Baruj seas Oh יהוה melej del Olam que nos apartastes por Mashiaj יהושע y nos das el permiso de oír el sonido del shofar”.

El shofar es sonado (Tekiá, Shevarim, T’ruah, se repite tres veces; terminando una tekiá guedolá)

AVODAH – RESTAURA EL SERVICIO

Sé con rajamín, יהוה nuestro Elohim hacia Tu pueblo Yisrael fresco o nuevo en Mashiaj, vuélvete a sus t’filot y reconstruye el servicio al Makom kedoshim de tu Mikdash el cual ha de ser Mashiaj en su regreso. Con rapidez acepta las terumot quemadas de Yisrael fresco y sus tefilot con ahavá y tová y que el servicio de Tu am Yisrael de Mashiaj siempre sea aceptable a Ti.

HODAH – DEN TODA RABA

Con simjá te damos toda rabá, porque eres Tú Quien es יהוה, nuestro Elohim y Elohim Aba de Mashiaj según la promesa y cumplimiento; nuestra Roca, la Roca de nuestras jayim, maguen de nuestra yeshuáh eres Tú יהושע ledor vador en un nuevo convenio . Te daremos toda rabá y relataremos Tú hallel para nuestras jayim, las cuales están conectadas a tu poder y para nuestras neshamot que están aseguradas en Ti; por tus nisim que están con nosotros todos los yamin; y por Tus b’rajot y ayudas en todas las temporadas – boquer, erev, belaylot

El Elohim Tov, porque Tu brajá nunca terminó – tú hiciste un Plan de Guehulá en יהושע y nosotros siempre hemos puesto nuestra tikvah en Ti.

Por todo esto, que Tu Shem sea baruj, recordado, exaltado, nuestro Melej, continuamente por siempre y para siempre.

¡Todo ser que respira te ha de reconocer con ahavá, selah! Y dará hallel y brajá a Tu gran Shem con sinceridad, para siempre, porque es Tov. ¡ Oh Elohim de nuestra yeshuáh y ayuda, selah! El Elohim Tov. Baruj eres Tú, יהוה, Tu Shem es “El Tov” y a Ti es tzad’k dar toda rabá.

SEEM SHALOM – ESTABLECE EL SHALOM

(Procedamos con el hallel No. 07: (Sim Shalom)

Barhenu avinu kulanu
Kejad beor paneja
Kibeor paneja natata lanu
יהוה Eloheinu

Tora jayim veahavat jesed
Utzdaka uvraja
Ve rajamim, vehayim ve shalom

//Sim shalom tobá uvrajá
jayim hemvahesed,
verajamin utzdaka eleinu
veal kol amja Yisrael//

Danos brajá avinu malkeinu (aplauso breve)
con la or de tu rostro y al mirar tu faz
nos regalarás יהוה Eloheinu
toda mi mente, ahavá y tzedeká
jayim y braja rajamín además
jayim shalom

//Establece el shalom rajamin
jayim, jesed y tzedeká
rajamín hacia nosotros
y a tu am Yisrael.//

Establece shalom, rajamín, brajá, jayim, fineza y ahavá sobre nosotros y sobre todo Tu am Yisrael fresco en Mashiaj. Danos brajá, avinu malkeinu, a todos nosotros como uno, con el or de Tu semblante, porque con el or de Tu semblante, Tú nos otorgaste, יהוה, nuestro Elohim, a יהושע, hayim y ahavá para la rajamín, rectitud, brajá, jayim y shalom. Y que sea tov a Tus einaim darnos tu brajá y dar brajá a todo tu am Yisrael en Mashiaj, en todas las temporadas y en toda shaá con Tu shalom con abundante fortaleza y shalom.

Baruj seas, יהוה, Quién dá brajá a Su am Yisrael con shalom.

KADISSH – TEFILAH POR EL MALJUT.

Half – Káddish

Hallel: Yitgadal v'ýitkadash sh'meh rabah (congr. Emèn) B'almah di v`ra
Hir'uteh, v'ýamlej maljutei , b'jayeyjon ume yomeyjon
Uv'jayey d'kol beit Yisrael, baágala (ba'ágala) uvizman kariv
V'ru: (Congr. **Emèn**)

Congreg: Ye he sh'meh raba m'varaj le olam ul'almei al'maya Yitbarah..

Hazán: Yitbaraj v'ýishtabaj v'ýitpa'er v'ýitromam veyit- nase ve-yithadar Veyit-
tale v- yitalal sh- meh kud- sha (congreg. **B'rij Hu**) L'ela min kol Birjata v'shirataa
tush b'jata v'nejemata da'amairan vealma V'imru (Congr – **Emèn**)

Titkabal tselotana uba utana im tselotehón uba utehón dejot bet Yisrael kodam
abuna debishmayá vear'a. Veimrú. Emén

Yehé shelamá rabá min shemayá, jayim besabá vishu'á venejama uljol Yisrael
(veimrú) Emén.

Osé shalom bimrumav hu ya-asé shalom alenu, ve-al kol Yisrael veimrú Emén .

Que su Shem sea con kavod y con brajá (emén) en el olam que èl ha hecho. Que por
יהושע su maljut sea establecido en tus yamim de hayim y toda la mishpajah Yisrael de
Mashiaj pronto y ràpido y todos decimos Emèn.

Congregación: Que su gadol Shem sea baruj por siempre y siempre.

Baruj, gadol, loado y reconocido; levantado sea el Shem de **יהוה** mas allà de cualquier
brajá y hallel que sean hechos en este olam. Todos responden Emèn.

BARUJ SHEM KEVOD - BARUJ HU SEA SU SHEM EN K'VOD.

Baruj sea Su kadosh y gadol Shem

Ani reconozco Su kedushah, entre aquellos reunidos aquí. Su kavod es mi emunah. En este **Yom Kippur** ani busco Su slijá por mis jetot. Que El responda : “Ani he hecho
Slijá”, como El hizo promesa:

“Porque en este Yom de capará ha de ser hecho para ti para limpiarte de todos tus jetot delante de
יהוה.” “Este es el Brit que haré con ellos en ese tzemán, expresa **יהוה**”, “Ani pondré Mis Mitzvot en
sus levavot y los escribiré en sus mentes (Eser ha'dvrot). De sus jetot y sus transgresiones ya no me
acordaré más porque la dam de Mashiaj **יהושע** los limpiará **para siempre**. Emén.

Hazan y Kehilá entonan el hallel 46 : “AVINU MALKEINU”

Avinu Malkeinu Sh'má koleinu	Av nuestro, Melej nuestro, oye nuestra súplica
Avinu Malkeinu Hatanu L'faneja	Av nuestro, Melej nuestro, hemos hecho jet ante tí
Avinu Malkeinu Hámol aleinu v'al Olaleinu b'tapeinu	Av nuestro, Melej nuestro, ten rajamín de nosotros y de nuestros niños
Avinu Malkeinu Kaleh deber V'herev V'ra'av vealeinu	Av nuestro, Melej nuestro, ayúdanos a finalizar enfermedades, guerras y hambre.
Avinu Malkeinu Kaleh kol tsar, Umastin vealeinu	Av nuestro, Melej nuestro, has desaparecer toda opresión.
Avinu Malkeinu Avinu Malkeinu Kotveinu be sefer Hayim tovim	Av nuestro, Melej nuestro, Av nuestro, melej nuestro, inscríbenos para brajá en el sefer de la hayim
Avinu Malkeinu Hádeish aleinu, Hádeish aleinu Shanáh tová.	Av nuestro, Melej nuestro, un nuevo año que sea tov para nosotros.
Avinu Malkeinu Avinu Malkeinu, Hadeish aleinu Shanáh tová.	Av nuestro, Melej nuestro, un nuevo año que sea tov para nosotros.
Avinu Malkeinu Sh'má koleinu Sh'má koleinu Sh'má koleinu, Sh'má koleinu	Av nuestro, Melej nuestro, oye nuestra súplica
Avinu Malkeinu Avinu Malkeinu, Hadeish aleinu, Shanáh tová.	Av nuestro, Melej nuestro, un nuevo año que sea tov para nosotros
Avinu Malkeinu Sh'má koleinu, Sh'má koleinu, Sh'má koleinu , Emén.	Av nuestro, Melej nuestro, oye nuestra súplica

REPETIR AVINU MALKEINU:

AVINU MALKENU – NUESTRO ABA NUESTRO MELEJ.

Lector y Kehilá:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, sé con rajamín con nosotros y respóndenos, porque nosotros no somos merecedores; trata con nosotros en rajamín y ahavá y sácanos del olam.

Lector:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, hemos hecho jet delante de Ti.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, no tenemos Melej excepto a Tí

Avinu Malkeinu, nuestro Melej, trata con nosotros finamente por ahavá a Tu Shem kadosh.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, anula todo decreto malo contra nosotros.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, da kavod al Mashiaj יהושע.

Lector y Kehilá:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, sé con rajamín con nosotros y respóndenos, porque nosotros no somos merecedores; trata con nosotros con rajamín y ahavá y sácanos del olam de jet.

Lector:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, danos slijah y elimina nuestros jet.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, borra nuestras transgresiones, y remueve nuestros jet de tu vista.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, que regresemos a Ti en perfecta teshuvah.

Avinu malkeinu, nuestro Melej, provéenos con Tus muchísimas brajot.

Lector y Kehilá:

Avinu malkeinu, nuestro Melej, sé con rajamin con nosotros y respóndenos, porque nosotros no somos merecedores; trata con nosotros en rajamín y ahavá y sácanos del olam.

BIRKAT JATZOTZROT

BIRKAT POR SONAR LAS TROMPETAS GEMELAS DE PLATA

Baruj Ata יהוה Eloheinu Melej ha olam shehesheyanu v'qiimanu v'higianu lazman hazeh.

Baruj Tú יהוה nuestro Elohim, Melej h'Olam, Quien nos ha mantenido respirando, nos has sostenido y nos has privilegiado para llegar a esta temporada.

Baruj Ata יהוה, Eloheinu Melej ha olam, asher kid'shanu b'Mashiaj יהושע vetzivanu al tekiah jarzo tarot. B'Shem יהושע haMashíaj. Emén.

Baruj eres Tú, יהוה, nuestro Elohim, Melej h'Olam, Quien nos has apartado por Mashiaj יהושע, y nos has permitido referente a sonar las trompetas. BeShem יהושע Meshijeinu. Emén.

Que las expresiones de mi pe y los pensamientos de mi lev encuentren brajá delante de Ti, יהוה, mi Roca y mi Goel, beShem יהושע HaMashíaj . Emén.

Elohim de moshieinu יהושע, y Elohim nuestro, que nuestras tefilot vengan delante de Ti. No ignores nuestra súplica porque nosotros no somos descuidados u obstinados como para decir delante de Ti, יהוה nuestro Elohim y Elohim de nuestros Mashiaj, que somos tzad'k y no hemos errado. Sino que, nosotros todos hemos errado muchísimo.

ASHAMNU - SOMOS CULPABLES:

(Durante la siguiente tefilah, el lector y kehilá han de declarar cada jet mientras hacen inclinación)

Nos hemos hecho culpables, hemos traicionado, hemos robado, hemos hablado calumnias. Hemos causado perversión, hemos causado maldad, hemos hecho jet intencionalmente, hemos sido violentos, hemos acusado falsamente. Hemos aconsejado el mal, no nos hemos respetado, hemos menospreciado, nos hemos revelado, hemos provocado, hemos desviado, hemos sido perversos, hemos actuado licenciosamente, hemos perseguido, hemos sido obstinados. Hemos sido malvados, hemos corrompido, hemos sido abominables, hemos guiado a otros a extraviarse.

Nos hemos vuelto de la emuná y de los aseret had'vrot en vano. Pero Tu eres Tzad'k en todo lo que ha venido sobre nosotros, porque Tú has actuado honestamente mientras que nosotros hemos causado maldad.

LECTOR Y CONGREGACION:

¿Qué podemos decir delante de Ti, Quien su estancia es en las alturas, y qué podemos relacionar a Ti, Quien permanece en el más alto shamayim – porque ciertamente, todo lo que está en sod y lo que está revelado Tú lo conoces.

Lector:

Tú conoces el sod del Olam, y el sod de todos los que respiran. Tú examinas las cámaras que no se ven, y pruebas los pensamientos y emociones. Nada hay que no sepas y nada está vedado a Tus einaim.

LECTOR Y KEHILÁ:

Y entonces puede ser Tu ratzón, יהוה, Eloheinu y Elohim de יהושע, que Tú nos expíes por todos nuestros errores, y Tú des sljah a todas nuestras iniquidades y Tú des sljah a todos nuestros jetot intencionales.

SERVICIO DE TOROT:

Servicio Davar de Moshé

Al abrir el Arca (Efraim abre su lev)

Vay'hi Binsoa

וַיְהִי בִּנְסוּעַ הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה, קוּמָה יְהוֹה, וַיָּפְצוּ אֲבִיבָיָהּ,
וַיִּנְסוּ מִשְׁנֵאֵיהָ מִפְּנֵיהָ: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וּדְבַר יְהוֹה
מִירוּשָׁלַיִם: בָּרוּךְ שְׁנָתָן תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ:

El Hazán y Congregación: Menciona: “Con el permiso del Mashiaj יהושע : “

Siempre que el arón se movía para avanzar, Moshè mencionaba: Levàntate,

Oh' יהוה , y que se aparten tus enemigos; que huyan delante de ti los que te aborrecen (Bemidbar 10.25)

De Tzión ha de brotar la brajá y la d'var de יהוה de Yahrushalayim (Yeshayahu. 2.3)

Con berajá sea Él quien en su rajamin entregó su Davar a las doce matot Yisrael del primer éxodo.

Vaye hi vin so ha a ha-ron vayomer Moshè Kuma יהוה v'yafutzu o yaveja V'yanutsu m'san'eyja mipaneyja.

Ki mitziyon tetzeh Davar, (Ki mitziyon tetzeh Davar) ud'var יהוה ViYarushalayim

Baruj shenatan Davar, Davar, (Baruj shenatan Davar, Davar) I'amo Yisrael Bikdushato.

Sh'ma Yisrael

Shèma Yisrael, יהוה Eloheynu, יהוה Ejad Oye O'Yisrael יהוה Uno es

Ejad Eloheinu, gadol Adoneynu, kadosh Shemó(en el yom de Hosanna Rabbah mensione: v'nora shémo)

Uno es יהוה gadol es nuestro Elohim y apartado es su Shem (kadosh)

Gadlu la יהוה iti , une-ro-m'mah sh-mo yajdav Admire a יהוה conmigo y demos berajá a su Shem juntos.

L'ha יהוה ha guedura be ha guedura be ha tiferet be hanetza be haod Kihod vashamayim muvaretz kihod vashamayim muvaretz

L'ha יהוה hama laja ve amin naatze le ho le rosh

Lector:

Baruj יהוה ham'voraj

Baruj sea YaHWeh que es con brajá

Kehilá:

Baruj יהוה ham'voraj l'olam va'-ed

Baruj sea YaHWeh que es baruj por siempre.

Lector:

Baruj Atah יהוה ham'voraj l'olam va'-ed

Baruj Atah יהוה Eloheynu Melej ha olam. Asher bajar banu Mikel

Ha amim, v'natan lana et torato. Baruj atah יהוה

Baruj seas tu יהוה Eloheinu Melej h'Olam, que nos has escogido de entre las naciones y nos has dado la divrei hayamim de aquellas doce matot estampada en el zajor.

Lector y Congregación:

Noten ha Davar, Emèn

Que otorgó la Davar. Emén

Ya'amod

Haciendo venir a lectura de la Davar

Ya'amod (shem hebraico del lector) ben (shem de יהושע) la-Davar

Venga adelante (lector.....) ben de (.....יהושע) a la lectura.

Parashah Vayiqra perek 16

Brajá después de la Lectura:

Lector:

Baruj Atah יהוה Eloheynu Melej ha'olam. Asher natan lanu Davar emet

V'jayey olam nata b'tojenu. Baruj Ata יהוה.

Baruj seas tu Oh יהוה Eloheinu melej ha'Olam que entregastes en su smán la Davar de Moshé a las doce matot del Yisrael Yaakov; y plantaste en nosotros el Yisrael del segundo exodo la instrucción del Plan de Guehulá por יהושע ha Mashàj.

Lector y Kehilá:

Noten ha Davar. Emén

Que entregastes tu Davar

Después del último lector la Kehilá se mantiene de piè y pronuncia tres veces: “regresa יהושע ven.”

Rabì: esta es la Davar que Moshè puso delante de los benei Yisrael (D´varim 4.44) de acuerdo como יהוה mandò por la yad de Moshè que los iba a cuidar mientras aparecìa la simiente kadosh de יהושע Ha Mashiaj para hacer de aquella figura un Yisrael hadash en יהושע, que iba a regresar como el bejor, como Efraim.

TORAH DE NEVIIM:

Birkat Haftarah

Lector:

Baruj Ata יהוה Eloheynu melek ha- olam asher bajar binvi'im tovim
V´ratzah v´divreyhem ha ne emarim be´emet.

Baruj Ata יהוה ha bojer batorah uv´moshe av´doh uv Yisrael
Amo uvin´viyey ha emet vatzedek.

Baruj Hu seas Tù יהוה Elohim, hacedor de todo, que seleccionaste tov neviim deleitandote en las devarim que fueron habladas en émet. Tù entregastes brajot Oh יהוה que escogiste la Torah en el smán de Lewí como instrucción a tu eved Moshè y, a los nacidos de Yaakov, y los neviim de émet y tzedaká.

Kehilá:

Emèn.

NEVIIM:

Parashah: Yeshayahu 52:13 hasta perek 53

Brajot después de leer:

Lector: Baruj Ata יהוה Eloheynu Melej ha Olam, tzur kol ha olamim, tzad´k b`jal ha dorot, ha`el ha ne`man ha omer veoseh, ham´daber um´kayem
Shejal d´varayv emet vatzedek.

Baruj seas tù יהוה nuestro Elohim Melej h´Olam, roca de siempre, tzad´k en todas las descendencias, tù eres émet ; Elohim que promete y hace, primero hablando ; luego cumpliendo, todas tus obras son tzedek y emét.

Birkat del B'rit Hadashah:

Lector: Baruj Ata יהוה Melej ha olam asher natan lana Mashiaj
יהושע v'hadvarim shel brit ha dashah. Baruj ata יהוה noten Brit ha
dashah.

Baruj seas tu Oh יהוה nuestro Elohim, Melej ha'Olam que nos has dado al Mashiaj
יהושע y las devarim del Brit hadashá; Baruj seas יהוה dador del Brit Nuevo.

Parashah : Ivrit : perek 7 al 10

Berajá después de leer Ha B'rit Hadashah

Lector: Baruj Ata יהוה Eloheynu melej ha olam, asher natan lana d'var emét. V'hayey
olam natan b'e tojenu. Baruj Ata יהוה, noten B'rit Ha dashah.

Baruj seas tú יהוה nuestro Elohim Melej ha'Olam que nos has dado a la Beit Efraim al
Mashiaj יהושע y el séfer del Brit Nuevo. Baruj seas יהוה dador del séfer del Brit Ha
dashá..

Todos:

Toda rabà y te damos brajá a Tì, O יהוה Eloheinu por tu ben יהושע ha Mashiaj quien
entregó su hayim por nosotros, además toda rabà por tu instrucción basada en la jayim
de aquellas doce matot y por la abodá en este yom y por los neviim, así como por este
Yom Kippur (y shabat) y por el Brit Nuevo, que tù óh יהוה Eloheinu, nos has dado
para separaciòn y descanso, para simjá y deleite. Cada yom tu Shem kadosh sea baruj
continuamente por tus b'nei. Baruj seas יהוה que has separado el **Yom Kippur** todo
por יהושע tu Ben kadosh. Emén.

(Una enseñanza breve en este momento de Vayikrá 16).

AL JET – POR LOS JET

(Durante la siguiente lectura, el Lector y la Kehilá han de declarar cada jet mientras se
inclinan a יהוה)

Lector:

Por el jet que hemos hecho delante de Ti bajo coacción y por voluntad propia;
Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por endurecimiento del lev.
Por el jet que hemos hecho delante de Ti sin conocimiento

Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con el pronunciamiento de los labios;
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por la inmoralidad
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí en público o en privado.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con conocimiento y engaño
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por el habla
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por engañar a un javer
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por pensamientos internos.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti en una sesión de vicio;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con confesión falsa
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti abusando a horim y maestros;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por deliverada y despreocupadamente.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti al ejercitar poder;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí profanando el Shem יהוה
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por labios impuros;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por lenguaje necio.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con inclinación maligna;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con conocimiento y sin conocimiento.

Lector y Kehilá:

Por todos ellos, Oh Elohim da slijá, concédenos slijá, purifícanos, y haz capará por nosotros.

Lector:

Por el jet que hemos hecho delante de Ti por deshonestidad y maldad;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por causar sumisión por soborno.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por desprecio,
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por lengua maligna
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti en tratados comerciales;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con comida y bebida.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por interés y extorsión;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por ser altanero.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por el habla inservible de n/labios;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con einaim inquisitivos.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con einaim altivos;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí sin vergüenza.

LECTOR Y KEHILÁ:

Por todos ellos, Oh Elohim dé slijá, haznos slijá, límpianos, haz capará por nosotros.

Lector:

Por el jet que hemos hecho delante de Ti en tirar tu yugo:
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti haciendo mishpat no tov

Por el jet que hemos hecho delante de Ti por entrapar a un javer;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por un ain mal intencionado.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por frivolidad;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti con obstinación.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con piernas que corren a hacer el mal;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por chismes que infunden aborrecimiento.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por hacer juramento en vano;
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por retener préstamos;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por confusión de lev.

Lector y Congregación:

Por todos ellos, Oh Elohim YaHWeH dá slijá, danos tu slijá, límpianos, haz expiación por nosotros.

Lector:

Y por los jet por los cuales somos responsables de traer una t'rumah elevada.
 Y por los jet por los cuales somos responsables una terumá de jet
 Y por los jet por los cuales somos responsables de traer una t'rumah que varía.
 Y por los jet por los cuales somos responsables de traer una t'rumah de culpa por un jet confirmado o posible.
 Y por los jet por los cuales somos responsables a azotes por mal intencionados..
 Y por los jet por los cuales somos responsables a cuarenta azotes menos uno.
 Y por los jet por los cuales somos responsables por la pena de mávet a las yadaim de la Corte del Shamayin.
 Y por los jet por los cuales somos responsables a extirpación de rúaj y a estar sin banim.

Por mitzvot positivos y por mitzvot negativos, ya sea que puedan ser arreglados por un acto positivo; aquellos que son revelados a nosotros y aquellos que no son revelados a nosotros. Aquellos que son revelados ya hemos declarado delante de Ti y los hemos confesado a Ti, y aquellos que no son revelados a nosotros, son revelados y conocidos por Ti, y es expresado: “ Los jetot que no se ven son para יהוה nuestro Elohim, pero los jetot revelados son de nosotros y de nuestros banim para siempre, para cumplir por emuná la enseñanza de Mashiaj.

Lector y Kehilá:

Porque Tú eres el que das slijá a Yisrael y el limpiador de las matot de Yeshurun en la descendencia de Mashiaj, y aparte de Ti, Oh Melej, no tenemos Melej que dé slija y limpie, únicamente Tú en Mashíaj tu Ben.

BIRKAT HASHOFAR – BIRKAT AL OIR EL SHOFAR

El shofar es sonado con la siguiente berajá:

“Baruj atá יהוה Eloheinu Melej ha'Olam asher kidshanu beMashiaj יהושע vetzivanu lishmoa kol shofar”, que significa:

'Baruj seas Oh יהוה melej l'Olam que nos apartastes por Mashiaj יהושע y nos das el permiso de oír el sonido del shofar”.

(Tekiá, Shevaim, T'ruah , finaliza con Tekiá guedolá.)

ALEYNU:

Es nuestro deber dar Hallel al Dueño de todo, atribuirle nuestra admiración al Autor del boré olam; porque Él no nos hizo iguales a las naciones del aretz, y no nos ha puesto como las mishpajot del aretz. El no ha hecho nuestra porción como la de ellos y nuestro proceder como todas sus multitudes. Y nosotros doblamos piernas y nos inclinamos, y reconocemos nuestra hesed delante del Melej hamelajím, el Kadosh, Baruj sea יהוה.

Él extiende los shamayim y establece los cimientos de la aretz y el asiento de Su Kavod está en los shamayim arriba, y la presencia de Su Poder está en la mayor altura. Él es nuestro Elohim no hay ningún otro. Émet es nuestro Melej, no hay nada aparte de Él, como se lee en Su Davar: Y haz de conocer este yom y guardarás en tu lev, que יהוה es Elohim, en los shamayim arriba, y en la aretz abajo – no hay otro.

Y es expresado: יהוה ha de ser Melej sobre todo el olam; en ese yom יהוה ha de ser Uno, y su Shem, Uno; cierto, es uno en la kehuná de Melquisedec.

ADON OLAM – DUEÑO DEL L'OLAM

ADOM OLAM -

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ, בְּטֶרֶם כָּל יִצִּיר נִבְרָא: לַעֲת
נַעֲשֶׂה בְּחֶפְצוֹ כָּל, אֲזִי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא: וְאַחֲרֵי כָכָל
הַכָּל, לִבְדּוֹ יִמְלֹךְ נֹרָא. וְהוּא הָיָה, וְהוּא הוּהוּ, וְהוּא
יְהִיָּה, בְּתַפְאֲרָתוֹ. וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ
לְהַחְבִּירָתוֹ. בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעוֹז
וְהַמְשָׁרָת. וְהוּא אֵלִי וְחִי גַאֲלִי, וְצוּר חֲבִלִי בְּעַת צָרָתִי.
וְהוּא נָסִי וּמָנוֹס לִי מִנָּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא. בְּיָדוֹ
אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעַת אִישָׁן וְאַעִירָהוּ. וְעַם רוּחִי גּוֹיָתִי,
יְהוּה לִי וְלֹא אֵירָא.

Adon Olam asher malak b'terem kol y'tzir nivra. L'ait na-asah v'jeftzo kol azai
melek sh'mo nikra. V'ajarei kijlot hakol l'vado yimloj nora. V'hu hayah v'hu
hoveh v'hu yih-yeh b'tifarah. V'hu ejad v'ain sheni l'hamshil lo l'hajbirah. B'li
reishit b'li tajlit v'lo ha-oz v'hamisrah. Vehu Eli v'jai go-ali v'tzur chevli b'eit
tzarah. V'hu nisi u-manos li m'nat kosi b'yom ekra. B'yado afkid ruji b'eey tishan
v'airah. V'im ruji ye'viyati **יְהוּה** li v'lo ira.

Adon del olam quien su maljut fue desde antes de que ninguna forma haya sido hecha, cuando el boré olam vino a ser por su ratzón entonces como Melej fue su Shem exaltado.

Después de que el Plan de Guehulá finalice en **יְהוֹשֻׁעַ** Él tendrá un maljut , y el fue , y el es y ha de ser para siempre en esplendor.

Y el primero y un delegado como segundo con autoridad de Él, **יְהוֹשֻׁעַ** ha de ser su representacion sin principio y sin fin; Él vino para guehulá, y se fue y está en poder y dominio. Y **יְהוּה** es mi Elohim, mi Redentor con jaim y la roca de mi dolor en smanim de dolor y el es mi déguel y un refugio para mi, la porcion de mi copa en el yom cuando ruegue a Él .

En sus yadaim ani tengo bitajon mi Ruaj en el smán que ani duermo o estoy despierto y con mi Ruaj , mi Cuerpo **יְהוּה** estará conmigo. NO TEMERÉ. B'SHEM **יְהוֹשֻׁעַ** MESHIFEINU. EMÉN.

REPETIR AL JET:

(Durante la siguiente lectura, el Lector y la Kehilá han de declarar cada jet mientras se inclinan a יהיה' una vez mas con su rosh hasta el polvo de la hadamá.

Lector:

Por el jet que hemos hecho delante de Ti bajo coacción y por ratzón propia;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por endurecimiento del lev.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti sin conocimiento
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con el pronunciamiento de los labios;
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por la inmoralidad
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí en público o en privado.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con conocimiento y engaño
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí a través del habla
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por engañar a un javer
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí a través de pensamientos internos.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti en una sesión de vicio;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con confesión falsa
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti abusando horim y morim/maestros;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por deliverada y despreocupadamente.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti ejercitar poder;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí profanando el Shem de יהיה'
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por mis labios impuros;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por lenguaje necio.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con inclinación malignas;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con conocimiento y sin conocimiento.

Lector y Congregación:

Por todos ellos, Oh Elohim dá slijá, concédenos slijá, purifícanos, y haz expiación por nosotros.

Lector:

Por el jet que hemos hecho delante de Ti a través de deshonestidad y maldad;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por causar sumisión por soborno.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por desprecio,
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por lengua maligna
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti en tratados comerciales;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con comida y bebida.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por interés y extorsión;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí por altanería.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por el hablar inservible de n/labios;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Tí con ojos inquisitivos.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con ojos altivos;

Y por el jet que hemos hecho delante de Tí sin vergüenza.

LECTOR Y CONGREGACIÓN:

Por todos ellos, Oh Elohim dá slijá, haznos slijá, límpianos, haz expiación por nosotros.

Lector:

Por el jet que hemos hecho delante de Ti en tirar tu yugo;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti acusando injustamente.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por entrapar a un javer;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por un ojo aborrecible.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por frivolidad;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti con obstinación.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti con piernas que corren a hacer el mal;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por chismes que infunden aborrecimiento.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por hacer juramento en vano;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por aborrecimiento sin base.
 Por el jet que hemos hecho delante de Ti por retener préstamos;
 Y por el jet que hemos hecho delante de Ti por confusión de lev.

Lector y Kehilá:

Por todos ellos, Oh Elohim יהוה de slijá, danos tu slijá, límpianos, haz capará por nosotros.

Lector:

Y por los jet por los cuales somos responsables de traer una t'rumah elevada.
 Y por los jet por los cuales somos responsables una ofrenda de jet
 Y por los jetot por los cuales somos responsables de traer una t'rumah variable.
 Y por los jetot por los cuales somos responsables de traer una t'rumah de culpa por un jet confirmado o posible.
 Y por los jetot por los cuales somos responsables a azotes por mala intención.
 Y por los jetot por los cuales somos responsables a cuarenta azotes menos uno.
 Y por los jetot por los cuales somos responsables por la pena de mávet a las yadaim de la Corte del Shamayin.
 Y por los jetot por los cuales somos responsables a extirpación de rúaj y a estar sin b'nei.

Por conductas positivas y negativas, ya sea que puedan ser corregidos por un acto positivo; aquellos que son revelados a nosotros y aquellos que no son revelados a nosotros. Aquellos que son revelados ya hemos declarado delante de Ti y los hemos confesado a Ti, y aquellos que no son revelados a nosotros, son revelados y conocidos por Ti, y es expresado: “ Los jetot que no se ven son para יהוה nuestro Elohim, pero los

jetot revelados son de nosotros y de nuestros b'nei para siempre, para cumplir la enseñanza de Mashiaj.

Lector y Kehilá:

Porque Tú eres el que das slijá a Yisrael y el limpiador de las matot de Yeshurun en la descendencia de los comprados por Mashiaj, y aparte de Ti, Oh Melej, no tenemos Melej que otorgue slijá y limpie, nada más Tú en tu ben **יהושע**

KADOSH -

Kadosh, Kadosh, kadosh
Kadosh, Kadosh, kadosh

// יהוה ELOHIM TSEVAOT //

Kadosh, Kadosh, Kadosh
Kadosh, Kadosh, Kadosh

// יהוה ELOHIM TSEVAOT//

Asher aaya veoven beyabo..
Asher aaya veoven beyabo...

Kadosh... kaadoosh... kadosh...
Kadosh... Kaadoosh.. Kadosh...

// יהוה, MELEJ TSEVAOT..//

Asher aaya veoven beyabo..
Asher aaya veoven beyabo...

Quien fue , quien es yyy quien vendrá...
Quien fue , quien es yyy quien vendrá...

(Una enseñanza amplia por el Rabbi o líder de la Kehilá puede ser dada en este momento, seguida por un descanso de 45 minutos.)

TEFILAH NE-ILAH LE-YOM KIPPUR – SERVICIO CONCLUYENTE PARA YOM KIPPUR.

Reiniciamos a las 4:30 pm.

REPETIR LA AMIDAH (depende de la shaá, si hubiere smán hágallo)

AMIDAH – TEFILOT DE UBRAJA Y SÚPLICA

Tehillim 31:17

O יהוה, abre mis labios, que mi pe declare Tu hallel.
En el Shem de יהושע HaMashiaj. Emén.

SHEMA - OYE YISRAEL:

Sh'ma Yisrael יהוה Eloheinu, YHWH ejad. Baruj Shem k'vod mahljooto lóhlahm vahed.

Oye O Yisrael, יהוה es nuestro Elohim, יהוה uno es. Baruj Atá el Shem de su maljut k'vod para siempre.

EFRAIMITA CONFESSION – CONFESIÓN EFRAIMITA

יהוה, יהוה, יהושע HAMASHIAJ FUE ENVIADO POR יהוה.

Toda pierna Efraimita se doblará, toda lengua confesará, que יהושע HaMashiaj fue enviado por יהוה. Emén - **REPETIR POR SIETE VECES.**

; יהוה HU ELOHIM ;

יהוה ELOHEINU ES PARA SIEMPRE Y ES NUESTRO ELOHIM!

HAVDALAH

Finalización del Yom Shabat YOM KIPUR

La finalización del **Shabbat de Yom KIPUR** se hace al meterse el shemesh, no mas de (1) sha'á después para no olvidar la separación de lo kadosh de lo común.

Pasos a seguir:

- 1) Hacemos referencia que יהוה nuestro Elohim ha mantenido la Menorah con esh del nuevo Brit por motivo de su Ben יהושע Ha Mashiaj durante los últimos dos mil shanim; smán en el cual la Menorah (la Kehilà) se ha mantenido en claridad por el or de יהושע Ha Mashiaj y no por Lewí).
- 2) Lectura: Matityahu 24: 1-3 , Tesalon Alef 4: 16 ; Híbrit 10: 37

Matityahu 24 :

- 1- Y yéndose יהושע, íbase del Mishkam; y se llegaron sus talmidim, para mostrarle las construcciones del Mishkan.
- 2- Y contestándoles él habló: ¿Véis todo esto? De cierto os cuento, que no ha de ser dejada aquí piedra sobre piedra, que no sea destruida.
- 3- Y sentándose él en el har de las Olivas, se llegaron a él los talmidim aparte, preguntando: Cuéntanos ¿Cuándo han de ser estas cosas, y qué señal habrá **de tu venida**, y del fin del olam?

Tesalonic Alef 4:

- 16- Porque el mismo יהושע con aclamación, con voz de malaj, y con shofar de Elohim יהוה, ha de descender del shamayim; y los fallecidos en Mashiaj se levantarán primero...

Híbrit 10:

- 37- Porque aún un poquito, **y el que ha de venir vendrá**, y no tardará.

Esta es la berajá que darà יהוה a quien le teme

Que יהוה te dé berajá desde Tzión

y tu veas a la nueva YaHrushalayim prosperar todos los yamim de tu hayim
y veas los b'nei de tus b'nei y el shalom de Yisrael.

Todos leemos: Revelación 22:

20 y 21: El que da testimonio de estas cosas, habla: Ciertamente, **vengo en breve**. Emén, sea así. **Ven adon יהושע Meshijeinu.**

1) La hesed de nuestro adon יהושע sea con todos vosotros. Emén.

KIDDUSH (Berajá del yayim)

(Efraim no necesita vino; esta berajá es únicamente para dar kavod a יהושע.)

Baruj atà יהוה Eloheinu Melej ha'Olam, boreh peri ha gafen.

Baruj Hu seas יהוה Eloheinu Melej h'Olam que hiciste el pri de la vid como símbolo profético de la dam de tu Ben יהושע la cual brotó para nuestra guehulá de la cual ajshav hacemos recuerdo en este final de Shabbat de **Yom Kipur**; toda rabà por apartarnos de las naciones como tu am kadosh y por darnos a Mashiaj יהושע como nuestro goel.

Baruj hu seas tù יהוה Eloheinu que nos has dado este yom Shabbat de **Yom Kipur** como un zajor de tu ahavá y rajamin de enviar tu besorá de Mashiaj a todas las naciones para rescatarnos y volvernos a Beit Efraim por יהושע el Mashiaj; toda rabà b'shem יהושע ha Mashiaj. Emèn.

HA MOTZI (Berajá del lejem)

KIDDUSH (Efraim no necesita lejem; esta berajá es únicamente para dar kavod a יהושע.)

Baruj atà יהוה, Eloheinu Melej Ha'Olam, hamotzi lehem min ha'aretz.

Baruj hu seas tù יהוה nuestro Elohim melej h'Olam que extraes el lejem de la aretz y que lo estableciste como símbolo del cuerpo de tu Ben יהושע para que todo aquel comprado por Mashiaj que en èl tenga emuná no se pierda mas tenga hayim para siempre. Toda rabà por haber enviado a tu Ben יהושע en cumplimiento del man o lejem y permitirnos hacer ajshav este recuerdo de su ajavá y rajamin. Te exaltamos oh יהוה b'shem יהושע Ha Mashiaj. Emèn.

Berajá de Havdalah de **Yom Kipur**:

Baruj hu seas tù יהוה Eloheinu melej ha'Olam
 que haces una separación entre lo kadosh y lo profano
 entre el or y la oscuridad, entre Yisrael fresco de Mashiaj y las otras naciones
 entre el yom **shabbat Kipur** y las otras jaguím.
 Baruj seas tù יהוה Eloheinu que nos enseñas a hacer separación entre lo común y lo
 kadosh por יהושע . Emèn.

Para dar lectura a los mitzvot entonamos el hallel Hodu le יהוה kitòv:

<https://www.youtube.com/watch?v=o1qCYqCI5TU>

Hodù le יהוה kitòv ki le'olam hasdò Hdù le יהוה kitòv ki le'olam hasdò	Daré toda rabá a יהוה porque es tov porque para siempre es su rajamín
//Hodù, odù, odù , odù Hodù le יהוה kitòv Hodù, odù, odù, odù Hodù le יהוה kitòv//	Daré toda rabá , Daré toda rabá, etc. Daré toda rabá a יהוה porque es tov Daré toda rabá, Daré toda rabá, etc. Daré toda rabá a יהוה porque es tov
Hodù le lo heha Elohim ki leolam hasdò Hodù le lo heha Elohim ki l'Olam hasdò	Daré toda rabá a יהוה de los poderes porque para siempre es su rajamín Daré toda rabá a יהוה de los poderes porque para siempre es su rajamín
Hodù le יהוה Adonì ki le'olam hasdò Hodù le יהוה Adonì ki Le'olam hasdò.	Daré toda rabá a יהוה el adon de los adonim porque para siempre es su rajamín Daré toda rabá a יהוה el adon de los adonim Porque para siempre es su rajamín.

En este momento toda la asamblea con admiración estando en el har Tzión y como lo
 estuvieron en figura aquellas doce tribus al piè del monte Horeb:

Mitzva No.1: Y habló יהוה Eloheinu todas estas milim, mencionando:

Anoji יהוה Eloheja, que te saqué de la eretz Mitzraim, de bait de evedim.....Emén

Mitzva No. 2: No tendrás elohim ajerim delante de mí, No te harás imagen, ni ninguna semejanza de cosa que esté arriba en el shamayim, ni abajo en la aretz, ni en los mayim debajo de la aretz: No te inclinarás a ellas ni las honrarás; porque anoji יהוה tu Eloaj, fuerte, con quinah, que visito la maldad de los horim sobre los benei, sobre los terceros y sobre los cuartos a los que me aborrecen, y que hago rajamín en millares a los que me tienen ahavá y guardan mis mitzvot. Emén

Mitzva No. 3: No tomarás el Shem de יהוה tu Eloaj en vano; porque no limpiará (no j-ustificará) יהוה al que tomare su Shem en vano....Emén

Mitzva No. 4: Acordarte has del yom Shabat, para apartarlo: séis yamin laborarás y harás toda tu obra; mas el yom shevíí ha de ser shabat para יהוה tu Eloaj: no hagas en él obra alguna, tú, ni tu ben, ni tu bat, ni tu éved, ni tu evedá, ni tu jaiá, ni tu guer que está dentro de tus daletot: porque en séis yamin hizo יהוה los shamayim y el aretz, el iam y todas las cosas que en ellos hay, y descansó en el yom shevíí; por tanto יהוה hizo b'rajá al yom shabat y lo apartó. Emén

Mitzvá No. 5: Honra a tu aba y a tu ima, porque tus yamin se alarguen en la eretz que יהוה tu Eloaj te da. Emén

Mitzva No. 6: No asesinarás. Emén

Mitzva No. 7: No harás b'guidá . Emén

Mitzva No. 8: No hurtarás. Emén

Mitzva No. 9: No hablarás contra tu prójimo falso edut. Emén

Mitzva No. 10: No desearás el bait de tu prójimo, no desearás la ishá de tu prójimo, ni su éved, ni su evedá, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo. Emén

Con ese shalom de haber finalizado el Shabbat **Yom Kipur** entonamos:

Hallel: **Osé shalom**

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרְוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן:

04 - OSE SHALOM

Ose shalom bimromav
Hu ya'ase shalom aleinu
V'al kol Yisrael
V'imru, v'imru emé1n

El que hace shalom en las alturas
nos conceda shalom a nosotros
y sobre todo Yisrael

Ya'aseh shalom, Ya'aseh shalom
Shalom aleinu v'al kol Yisrael
Ya'aseh shalom, Ya'aseh shalom
shalom aleinu v'al kol Yisrael

Hágase shalom, hágase shalom,
shalom a nosotros y a todo Yisrael
Hágase shalom, hágase shalom,
shalom a nosotros y a todo Yisrael

(Que nuestro Hacedor יהוה dé el shalom en sus alturas, por su rajamim haga shalom para nosotros y para todo su am del Mashiaj Yisrael. Y decimos Emén.)

En este momento entonamos: **“Sh'má Yisrael comprado por Mashíaj יהושע”:**

**Sh'ma Yisrael, יהוה Eloheynu, יהוה ejad Baruj
shemkevod malhuto, leolam vaed.**

**Oye oh Yisrael יהוה Eloheinu, יהוה, uno es, Baruj sea su
Shem en kavod su Maljut por siempre emén.**

TEFILAH:

Por el Shabbat **Yom Kipur** que ha pasado, por un nuevo shaná tov , por el Bait de los bejorim que son la nueva Yahrushalayim.

TOV LEODOT LA' יהוה /ES TOV DAR TODA RABÁ A יהוה

TOV LEODOT LA' יהוה
ULEZAMER LESHIMJA ELION
LEHAGIB BABOKER JASDEJA
VEEMUNATJA VALELOT

ALE ASOR VEALE NAVEL
ALE HIGAION BEJINOR
LEHAGID BABOKER JASDEJA
VEEMUNATJA BALELOT

TOV LEODOT LA' יהוה
ULEZAMER LESHIMJA ELION
LEJAGID BABOKER JASDEJA
VEEMUNATJA BALELOT

KI SIMAJTANI יהוה BEFOALEJA
BMAASEI YADEJA ARANEN
MAH GADLU MAASEJA יהוה
MEOD AMKU MAJSHEVOTEJA
TOV LEODOT LA' יהוה
ULEZAMER LESHIMJA ELION

LEHAGID BABOKER JASDEJA
VEEMUNATJA BALELOT
LEHAGID BABOKER JASDEJA
VEEMUNATJA BALELOT

ES TOV DAR TODA RABÁ A יהוה
Y CANTAR HALLEL A SU SHEM OH ALTÍSIMO
PARA CONTAR EN EL BOKER DE TU AHAVÁ
Y EN LA LAYLA DE TU NEEMANUT

AL SONIDO DEL ARPA DE ESER CUERDAS
JUNTOS CON EL VOZ Y LA LIRA
PARA CONTAR EN EL BOKER DE TU AHAVÁ
Y EN LA LAYLA DE TU NEEMANUT

ES TOV DAR TODA RABÁ A יהוה
Y CANTAR HALLEL A SU SHEM OH ALTÍSIMO
PARA CONTAR EN EL BOKER DE TU AHAVÁ
Y EN LA LAYLA DE TU NEEMANUT

XQ יהוה, LO QUE TU HACES; ME HACE FELIZ
ESTOY SAMEAJ X LO QUE TUS MANOS HAN HECHO
¡QUÉ GRANDES SON TUS OBRAS, יהוה!
¡QUÉ TAN PROFUNDOS SON TUS PENSAMIENTOS!
ES TOV DAR TODA RABÁ A יהוה
Y CANTAR HALLEL A SU SHEM OH ALTÍSIMO

PARA CONTAR EN EL BOKER DE TU AHAVÁ
EN LA LAYLA DE TU NEEMANUT
PARA CONTAR EN EL BOKER DE TU AHAVÁ
Y EN LA LAYLA DE TU NEEMANUT

NOS VAMOS CON EL SONIDO DEL SHOFAR

TEKIAH, SHEVARIM, TERUAH Y TEKIA GUEDOLAH

L'JAH YIM - POR LA JAYIM QUE ES PARA SIEMPRE - REGRESA EL MASHIAJ יהושע SEGÚN SU PROMESA CON EL TOQUE DEL SHOFAR. EMÉN.

Tefilà por el Shabbat **Yom Kipur** que ha pasado, por la jag Sucot que se aproxima , por los comprados por Mashiaj que son la nueva Yahrushalayim.

Anuncios: limpieza del mikdash, visitas, devarim de toda rabá,etc.

Hazan termina: **Shalom alejem** (Si además haya sido shabat: **Shavua tov**

BIRCAT KOHANIN - ברכת כהנים Beraja Aharonica

Bamidbar (Números) 6:24-26

יְבָרְכֶךָ יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךָ.
יָאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחֲנֹךְ.
יֵשָׁא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לָךְ שָׁלוֹם.
בְּשֵׁם יֵהְיוּ הַמְּשִׁיחַ שָׁר שָׁלוֹם, אָמֵן.

Y've-reh-ch'cha יְהוָה v'yeesh-m'reh-cha,

Ya-air יְהוָה pa-nahv ay-leh-cha vee-choo-neh-ka,

Yee-sa יְהוָה pa-nahv ay-leh-cha v'ya-same l'cha Shalom.

B'Shem יהושע ha-Moshiach, Sar Shalom, Amein.

Que יְהוָה te de beraja y te guarde

Que יְהוָה haga su rostro resplandecer sobre ti y sea con rajamin hacia ti .

Que יְהוָה levante su rostro sobre ti y te de Shalom

En el Shem de יהושע Ha Mashiaj emén

Shalom Alejem, EL PROXIMO AÑO MASHIAJ REGRESA EN YOM KIPUR

Rabino efraimita Yahosef Franco
CONGREGACION DE YHWH- YAHRUSHALAYIM
Ilopango, San Salvador, El Salvador, C.A.
Phone: (503)22952461, (503)79391415
congregacióndeyhwh@yahoo.com
MIEMBRO DE UKEFRAS.
www.regresaefraim.org